



Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011



**SBC CUP 2010**



**JUNIOR GRAND PRIX  
FIGURE SKATING COMPETITION**

**September 23 – 26, 2010**

**ANNOUNCEMENT**

# **SBC Cup 2010**

**An International ISU Junior Competition**

**for**

**Men, Ladies and Ice Dance**

**organized by the**

**Japan Skating Federation**

**in**

**Karuizawa, JPN**

**September 23 – 26, 2010**

**A competition as part of the**



**Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011**

**under the authorization of the**

**INTERNATIONAL SKATING UNION**

## 1. GENERAL REGULATIONS

The **SBC Cup 2010** will be conducted in accordance with the ISU Constitution and General Regulations 2010, the Special Regulations & Technical Rules Single & Pair Skating and Ice Dance 2010, and the relevant ISU Communications.

Participation in the **SBC Cup 2010** is open to all Competitors who belong to an ISU Member, and qualify with regard to eligibility according to Rule 102, provided their ages fall within the limits specified in Rule 108, paragraph 2 c) and they meet the participation, citizenship and residency requirements in Rule 109, paragraphs 1 through 5 and ISU Communication 1420 or any update of this Communication.

In accordance with Rule 109 of the ISU General Regulations and ISU Communication 1420 all Skaters who do not have the nationality of the Member by which they have been entered or who, although having such nationality, have in the past represented another Member, must produce an ISU Clearance Certificate. Passports of all Skaters, as well as the ISU Clearance Certificate, if applicable, must to be presented at the accreditation of the event for verification.

All competitors must be entered through their respective Member Federation.

With reference to the Announcement of the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011 the list of ISU Members invited for participation with the quota in each discipline as mentioned in the annex of this announcement must be observed.

## 2. TECHNICAL DATA

**Place:** **Main arena: Kazakoshi Koen Ice Arena**  
182-3 Oaza-nagakura, Karuizawa-machi, Kitasakugun, Nagano 389-0111  
(an indoor ice-rink with the ice surface of 60 x 30 m, air-conditioned and heated)

**MEN**      Short Program      The required elements to be skated are those listed in ISU Technical Rules Single & Pair Skating 2010 Rule 511, paragraphs 1 and 3 for 2010/11.

Duration:      2 min., 50 sec. maximum, but may be less

Free Skating      In accordance with ISU Technical Rules Single & Pair Skating 2010, Rule 512 and the respective ISU Communication. Special attention should be paid to the “well balanced program” and the element value.

Duration:      4 min., +/- 10 sec.

**LADIES**      Short Program      The required elements to be skated are those listed in ISU Technical Rules Single & Pair Skating 2010 Rule 511, paragraphs 1 and 3 for 2010/11.

Duration:      2 min., 50 sec. maximum, but may be less

Free Skating      In accordance with ISU Technical Rules Single & Pair Skating 2010, Rule 512 and the respective ISU Communication. Special attention should be paid to the “well balanced program” and the element value.

Duration:      3 min., 30 sec., +/- 10 sec.

**ICE DANCE** Short Dance

In accordance with ISU Technical Rules Ice Dance 2010, Rule 609 and all pertinent ISU Communications.

The composition of the Short Dance in the season 2010/11 will contain 5 Required Elements in total:

2 Required Elements in the Pattern Dance part: 2 sequences of the Viennese Waltz performed one after the other will be considered as two Required Elements

3 Required Elements in the Creative part (Short Lift, Midline Not-touching Step Sequence and Set of Sequential Twizzles)

Music for the entire Short Dance (including music for specified Pattern Dance) is provided by the couple and may be vocal.

The music for the specified Pattern Dance Viennese Waltz must be within the announced tempo range (51-53 measures of 3 beats per minute).

The Viennese Waltz may be skated anywhere in the Short Dance but it must be started with step #1 and skated toward the Judges (the step #1 of the dance must be skated on the left side from the Judges position). Two full sequences of the dance must be performed one after the other.

The choreography of the Creative part may be to the same rhythm as the specified Pattern Dance (Waltz) or to one or two of the rhythms chosen from the following rhythms: Foxtrot, Quickstep, Tango which can be included in any order.

Duration: 2 min., 50 sec., +/- 10 sec

Free Dance

In accordance with ISU Technical Rules Ice Dance 2010, Rule 610 and all pertinent ISU Communications. For the values of the required elements and components see the respective ISU Communication.

Duration: 3 min., 30 sec., +/- 10 sec.

ISU Technical Rules Ice Dance 2010, Rule 610 paragraph 2 (well balanced program and required elements) and the relevant ISU Communication must be observed.

### **3. ENTRIES**

#### **3.1 Entries by Number**

In accordance with the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011 announcement the right to enter competitors is limited for each ISU Member. The individual quota as well as the official "Entry Forms by Number" is included in the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011 general announcement package. The ISU Member must submit the entries by number indicating the number of Skaters/Couples in the disciplines concerned for all seven events by **July 1, 2010** at the latest, to the **ISU Secretariat**, to the Chair of the Sports Directorate, **Mr. Peter Krick** and to the ISU Event Coordinator, **Mr. Mario Meinel** simultaneously.

The Members must also announce by **July 1, 2010** the disciplines and/or the events in which they are originally entitled to enter participants but do not use this right. Members announcing the events and disciplines after the above-mentioned deadline may lose the right to participate in the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating.

Paragraph 2 of the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011 general announcement regulates additional entries

#### **3.2 Entries by Name**

##### **3.2.1 General**

**Entries by fax or e-mail must be confirmed by a letter sent out simultaneously to the Organizers (Rule 115, paragraph 5).**

Each Entry Form must be signed by an authorized ISU Member Representative such as President, General Secretary, Executive Director, CEO (Rule 104, paragraph 4). For more details please refer to Rules 115, 131, 378 and ISU Communication No. 1523 or any update of this Communication.

##### **3.2.1 Entries of Competitors**

Entries by names must be made simultaneously to

Japan Skating Federation  
1-1-1 Jinnan, Shibuya-ku,  
Tokyo 150-8050 Japan  
fax: +81 3 5456 1017  
e-mail: info@skatingjapan.or.jp

and to:

ISU Secretariat  
fax: +41 21 612 66 77  
e-mail: entries@isu.ch

Peter Krick, Chair Sports Directorate  
fax: +49 8158 928 650  
e-mail: peter.krick@eventint.com

not later than **August 24, 2010**.

Please observe the restrictions concerning the selection of Competitors within the events of the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating" (see also general announcement for the Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011).

Entries must be made by the Member concerned and must be forwarded by letter, fax or electronic mail.

### **3.2.2 Entries of Judges**

Each participating ISU Members may nominate only **one (1)** judge. If an ISU Member has entries in at least one single event and the ice dance event, this Member has the right to enter a second Judge. It is recommended that the second Judge, if possible, has the qualification for Single & Pair Skating and Ice Dance.

**If the number of entered Judges is too high, the ISU Grand Prix Coordination Group may reduce on a short notice the number of accepted Judges per ISU Member. Possible cancellations of acceptance will follow a strict policy.**

Please observe the restrictions concerning the selection of Judges within the events of the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating 2010/2011 that no Judge may serve in more than three ISU Junior Grand Prix events (Figure Skating and Ice Dance not separated).

The official entry form for Judges must reach the Organizing Committee, the ISU Secretariat and the Chair of the ISU Sports Directorate, Mr. Peter Krick (addresses mentioned above), not later than **August 24, 2010**.

Each panel of Judges will consist of a maximum of 9 Judges but with a minimum of 7 Judges, if possible.

In case that there are more Judges attending the event than required to compose the panels of 9 Judges, the ISU together with the Organizing Member may decide to seat Judges for the second segment which have not been drawn for the first segment in the category in question.

The panel for the second segment (Free Skating / Free Dance) will in this case be completed by a draw between Judges serving in the first segment of the category in question.

Entries must be made by the Member concerned and must be forwarded by letter, fax or electronic mail.

### **3.2.3 Entries of Team Members**

Official entries of Team Leaders, Assistant Team Leaders, Team Officials, Team Medical Staff and Coaches and the partner or relative of a Judge will be accepted. Accreditation will be provided to those who are officially accepted by the Organizer.

Please be advised that only one Coach per Skater will be accredited. An Assistant Team Leader will be accepted for Teams having six (6) and more Skaters. Only two Team Officials of each Member, including the Member President provided that they are Council Members, Technical Committee Members or Members of the Head Office of their Federation, will be accredited. Not more than one (1) Team Doctor and one (1) Team Physiotherapist will be accepted as the Team Medical Staff, for which the organizer requests the right to have a medical certification (document) presented before accreditation. An accompanying person to a Judge will only be accepted for accreditation if this person is a partner in live or a relative to the Judge. The Member Federations guarantee that the requested accreditation of Team Members will correspond to their function within the team and the Federation.

The names of all team members must be listed on the Entry Form "Composition of Delegation".

Entries must be made by the Member concerned and must be forwarded by letter, fax or electronic mail.

## **4. MEALS, LODGING and TRAVEL EXPENSES**

The organizer will provide and cover the expenses for rooms and meals for all Competitors and Judges participating, beginning with dinner on **Wednesday, September 22, 2010** until breakfast on **Monday, September 27, 2010**.

Should any Competitor or Judge arrive at the hotel before or stay longer than the period described above, their room costs and expenses will be the responsibility of the individual and must be paid on arrival.

The organizer will provide and cover the expenses for rooms and meals also for the Referees, the Technical Controllers, the Technical Specialists, the Data & Replay Operators, the ISU Coordinator for the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating, the ISU Event Coordinator, the ISU Event Coordinator Assistant, the Cameraman, the Technical staff of ST-Sportservice GmbH and the Anti Doping Control Team during the same period as indicated for the competitors. If any longer period is agreed upon with the Organizing Committee, the period of coverage will be prolonged as agreed.

The Organizing Committee will cover the costs for travel expenses for the Anti-Doping Control Team.

All extra expenses incurred by any Team Member or any kind of Official will be the responsibility of that person and must be paid prior to departure.

The Judges, the Referees, the Technical Controllers, the Technical Specialists and the Data & Replay Operators will receive remuneration in accordance with ISU Communication No. 1401, paragraph I (or any update of this Communication). Only hard currencies are acceptable. The remuneration will be paid upon accreditation. The ISU will reimburse the total relevant costs upon receipt of an invoice stating the number (including names) of the acting officials and their signature.

## **5. PRACTICE**

Official practice for Competitors begins on **Thursday, September 23, 2010 – 08:00**. The detailed schedule will be issued at the time of registration. According to ISU Regulations 540 paragraph 4 and 634 paragraph 4 no competitor/couple may practice in a rink other than the official rink or rinks after been accredited through the Organizing Committee.

## **6. MUSIC / PLANNED PROGRAM CONTENT**

All Competitors shall furnish competition music of excellent quality on CD or MD format, in accordance with Rule 343, paragraph 1. A list of titles, composers and orchestras of the music to be used for the Short Program and Free Skating Program for Single, for the Short and Free Dance Program for Ice Dance and for the Exhibition must be listed for each Competitor on the official Music Selection Form and attached to the official Entry Form for Competitors.

In accordance with Rule 343, paragraph 1, all discs must show the Competition event, Competitor's name, the Nation and the exact running time of the music (not skating time) including any starting signal and must be submitted at the time of registration. Each program (short program, free skating, short dance, free dance) must be recorded on a separate disc. In addition competitors/couples must provide a back-up drive for each program.

If music information is not complete and cassettes or discs not provided, accreditation will not be given.

With the entry forms, the "Program Content Sheet" must be returned to the Organizing Committee in time. It is mandatory that the Program Content Sheet must be filled in precisely by each Skater/team in English using the terminology for the elements listed in the respective ISU Communication.

## 7. ARRIVAL OF PARTICIPANTS / TEAMS

All Referees, the Technical Panel (Technical Controller, Technical Specialists, Data & Replay Operator) Judges, Competitors, Team Leaders, Team Officials, Team Medical Staff and Coaches as well as the ISU Doping Control Team taking part in the competition are requested to announce to the Organizing Committee as soon as possible but no later than **August 24, 2010** the name of the airlines, flight numbers, dates and times of arrival at the **Narita International Airport (NRT)** or any other information concerning transportation and arrivals. The official “travel form” should be used.

The nearest airport to **Karuizawa** is **Narita International Airport (NRT)** with a distance of about **230 km / 3 hours** to the official hotels. The Organizing Committee provides a bus shuttle to meet the teams on arrival. Please accept that we have to ask for a small transportation fee from all persons participating in this shuttle service. Please inform the Organizing Committee together with your entry whether you will be using the transportation offered.

## 8. OFFICIAL HOTEL

**Karuizawa Pince Hotel West**  
Karuizawa  
Karuizawa-machi, Kitasaku-gun,  
Nagano, 389-0193  
Japan  
phone: +81 267 42 1111

Hotel capacities can only be booked via the Organizing Committee.

## 9. ACCREDITATION

The official accreditation is planned at the **Karuizawa Pince Hotel West** upon arrival.

Accreditation as a Team Member will be given to all entered Judges, Competitors and one Team-Leader per participating team, one Coach per Competitor, a maximum of two Team Officials of ISU Members (including the Member President), provided that they are Council Members, Technical Committee Members or Members of the Head Office of their Federation and a maximum of two medical persons. Accreditation will only be granted to persons in those various functions if officially entered and named through their National Association. **The ISU Member certifies with the signed entry form the indicated functions within the team of all team members. Any misuse of any function will be sanctioned by the ISU/OC.**

Accreditation will be given to appointed ISU Event Officials, ISU Office Holders and Guests.

Chaperons will not receive accreditation. The Team Leader may request “bus permits” for the official registered Chaperons to join the official shuttle bus system of the Organizing Committee.

## 10. RESULTS

The marking system (ISU Judging System) as described in ISU Technical Rule Single & Pair Skating 2010, Rule 352 and Rule 353 (Determination and publication of results) will be used.

## 11. PRESENTATION OF MEDALS

The three best placed Skaters/Couples in each event will be announced and honoured. Gold, silver and bronze medals will be presented to the medallists. The national anthem of the winner will be played and the flags of the medal winners hoisted.

## 12. POINTS FOR “ISU Junior Grand Prix of Figure Skating”

Points will be awarded as follows:

<b>Men and Ladies</b>		<b>Ice Dance</b>	
1 <sup>st</sup> place	15 points	1 <sup>st</sup> place	15 points
2 <sup>nd</sup> place	13 points	2 <sup>nd</sup> place	13 points
3 <sup>rd</sup> place	11 points	3 <sup>rd</sup> place	11 points
4 <sup>th</sup> place	9 points	4 <sup>th</sup> place	9 points
5 <sup>th</sup> place	7 points	5 <sup>th</sup> place	7 points
6 <sup>th</sup> place	5 points	6 <sup>th</sup> place	5 points
7 <sup>th</sup> place	4 points	7 <sup>th</sup> place	4 points
8 <sup>th</sup> place	3 points	8 <sup>th</sup> place	3 points
9 <sup>th</sup> place	2 points		
10 <sup>th</sup> place	1 point		

The points received are of value for the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating and the qualification for the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating Final.

If a Skater/Couple does not complete an event due to illness or injury, this event will be treated as "not skated", i.e. the result(s) of initial round(s) completed will not count for the ISU Junior Grand Prix ranking order. Such an event will however count as one participation but without receiving credit in the ranking order. Only a second participation in another "ISU Junior Grand Prix of Figure Skating event" is possible.

## 13. PRIZE MONEY

Prize Money will be awarded to each medal winner for each category as follows:

	<b>Men and Ladies</b>	<b>Ice Dance</b>
1st place	US\$ 2.000,00	US\$ 3.000,00
2nd place	US\$ 1.500,00	US\$ 2.250,00
3rd place	US\$ 1.000,00	US\$ 1.500,00

The individual prize money will be transferred to the National Association concerned immediately after the conclusion of the event.

The prize money may be reduced or completely withheld if a Skater/Couple:

- i) will not participate in the final exhibition gala of the Event concerned with at least one exhibition number (show dance or similar) plus an encore if so requested (not completed or fractures of programs are not considered to be sufficient. Any competitive program as performed during the competition or a part of a competition program in another costume or skated to another music is also not considered a "show dance").
- ii) do not attend the press conference after his/her/their event if any is organized.
- iii) do not take part in social events if asked by the ISU and/or the organizer.

The decision to reduce or withhold the prize money can only be made by the ISU Grand Prix Coordination Group in consultation and with the agreement of the ISU Coordinator for the ISU Junior Grand Prix of Figure Skating.

The withholding taxes, if any, will be deducted according to the individual government's law.

## **14. ISU WORLD STANDINGS**

World Standing points will also be awarded according to the “World Standings Procedure”, that can be found on the ISU website ([www.isu.org](http://www.isu.org)) under Single & Pairs/Ice Dance – World Standings.

## **15. ANTI-DOPING CONTROLS**

The Anti-Doping tests will be conducted in accordance with the current ISU Anti-Doping Rules & Procedures (ISU Communications No. 1603 and 1604 or any further update of this Communication).

The tests will be taken from each first placed Skater/Couple. In case of a Couple it will be determined by draw whether the Lady or the Man of the first placed Couple will be tested.

One Skater from the remainder of the Skaters shall be selected by random draw in Men, Ladies and Ice Dance. In case of a Couple it will be determined by draw whether the Lady or the Man will be tested.

## **16. INSURANCE / LIABILITY**

In accordance with Rule 119, it is the sole obligation of each Member participating in ISU Events, to provide medical and accident insurance for their athletes, officials and all other members of the Member’s team. Such insurance must assure full medical attendance and also the return of the ill or injured person to the home country by air transport or by other expeditious. It is an internal matter of each ISU Member to decide the issue who shall pay the premium for such insurance.

The ISU assumes no responsibility for or liability with respect to bodily or personal injury or property damage incurred in connection incurred by Competitors and Officials.

## **17. EXHIBITION**

All medallists and other selected competitors/couples will be invited to participate in the final Exhibition Gala on **Sunday, September 26 – afternoon**. Show exhibition numbers are expected (no short or free program, short dance or free dance) – see also paragraph 13, i. of this announcement.

## **18. ROUND TABLE DISCUSSIONS**

All Round Table Discussions are scheduled after the respective final Free Skating/Free Dance event (see Event schedule).

## 19. INFORMATION

For information, please contact the Organizing Committee:

Japan Skating Federation  
1-1-1 Jinnan, Shibuya-ku,  
Tokyo 150-8050 Japan

fax: +81 3 5456 1017  
e-mail: [info@skatingjapan.or.jp](mailto:info@skatingjapan.or.jp)

For further information any queries should be addressed to

ISU Secretariat  
Chemin de Primerose 2  
CH-1007 Lausanne

phone: +41 21 612 66 66  
fax: +41 21 612 66 77  
e-mail: [entries@isu.ch](mailto:entries@isu.ch)

or

Peter Krick  
Chair Sports Directorate  
Am Schorn 38  
D-82327 Tutzing

phone: +49 8158 903 068  
fax: +49 8158 928 650  
e-mail: [peter.krick@eventint.com](mailto:peter.krick@eventint.com)

or

Mario Meinel  
ISU Event Coordinator

fax: +49 321 212 50252  
e-mail: [mario.meinel@mmevents.de](mailto:mario.meinel@mmevents.de)

## 20. EVENT SCHEDULE

Wednesday, September 22, 2010	All day	Arrival of Teams and Accreditation
Thursday, September 23, 2010	All day	Official Practice
	13:00	Team Leaders Meeting
	17:00	Referee and Technical Controllers Meeting
	18:00	Judges Draw and Meeting
Friday, September 24, 2010		ICE DANCE – Short Dance MEN – Short Program LADIES – Short Program
Saturday, September 25, 2010		MEN – Free Skating LADIES – Free Skating Victory Ceremonies MEN, LADIES
Sunday, September 26, 2010		Round Table Discussion – MEN Round Table Discussion – LADIES
		ICE DANCE – Free Dance Victory Ceremony ICE DANCE
		GALA EXHIBITION
		Round Table Discussion – ICE DANCE

**Please note:**

**This schedule is subject to changes and will be updated in accordance with the final number of entries.**

**ANNEX**  
**4th event Karuizawa / JPN**  
**LIST OF MAXIMUM SKATERS PER ISU MEMBER**

		MEN	LADIES	DANCE
Andorra	AND	~	1	~
Argentina	ARG	1	1	1
Armenia	ARM	1	~	~
Australia	AUS	1	1	1
Austria	AUT	1	~	~
Azerbaijan	AZE	~	~	~
Belarus	BLR	~	~	~
Belgium	BEL	1	1	~
Bosnia and Herzegovina	BIH	~	~	~
Brazil	BRA	1	~	~
Bulgaria	BUL	~	~	~
Canada	CAN	1	1	2
China	CHN	2	1	1
Chinese Taipei	TPE	1	1	1
Croatia	CRO	~	~	~
Czech Republic	CZE	~	~	1
Denmark	DEN	~	1	1
D.P.R. Korea	PRK	1	1	1
Estonia	EST	~	1	~
Finland	FIN	1	1	1
France	FRA	1	1	1
Georgia	GEO	~	~	~
Germany	GER	1	1	1
Great Britain	GBR	~	~	1
Greece	GRE	~	1	~
Hong Kong / China	HKG	1	1	1
Hungary	HUN	~	~	~
Iceland	ISL	~	~	~
India	IND	1	1	1
Ireland	IRL	~	~	~
Israel	ISR	~	~	~
Italy	ITA	~	~	1
Japan	JPN	3	3	3
Kazakhstan	KAZ	1	1	1
Latvia	LAT	~	~	~
Lithuania	LTU	~	~	~
Luxembourg	LUX	~	~	~
Malaysia	MAS	1	1	1
Mexico	MEX	~	~	~
Monaco	MON	~	~	~
Mongolia	MGL	1	1	1
Montenegro	MNE	~	~	~
Netherlands	NED	1	1	~
New Zealand	NZL	1	1	1
Norway	NOR	~	~	~
Philippines	PHI	1	1	1
Poland	POL	~	~	~
Puerto Rico	PUR	1	1	~
Republic of Korea	KOR	1	1	1
Romania	ROU	~	~	~
Russia	RUS	2	2	2
Serbia	SRB	~	~	~
Singapore	SIN	1	1	1
Slovak Republic	SVK	~	~	~
Slovenia	SLO	~	~	~
South Africa	RSA	~	~	~
Spain	ESP	1	~	1
Sweden	SWE	1	1	~
Switzerland	SUI	1	1	1
Thailand	THA	1	1	1
Turkey	TUR	~	1	~
Ukraine	UKR	~	~	1
United States of America	USA	1	2	2
Uzbekistan	UZB	1	1	1